

## II

(Nezakonodajni akti)

## MEDNARODNI SPORAZUMI

## SKLEP SVETA

z dne 7. marca 2011

**o sklenitvi Ženevskega sporazuma o trgovini z bananami med Evropsko unijo ter Brazilijo, Kolumbijo, Kostariko, Ekvadorjem, Gvatemalo, Hondurasom, Mehiko, Nikaragvo, Panamo, Perujem in Venezuelo ter Sporazuma o trgovini z bananami med Evropsko unijo in Združenimi državami Amerike**

(2011/194/EU)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti prvega pododstavka člena 207(4) v povezavi s členom 218(6)(a) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju odobritve Evropskega parlamenta,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V skladu s Sklepom Sveta 2010/314/EU<sup>(1)</sup> sta bila 31. maja 2010 in 8. junija 2010 v imenu Unije podpisana Ženevski sporazum o trgovini z bananami med Evropsko unijo ter Brazilijo, Kolumbijo, Kostariko, Ekvadorjem, Gvatemalo, Hondurasom, Mehiko, Nikaragvo, Panamo, Perujem in Venezuelo ter Sporazum o trgovini z bananami med Evropsko unijo in Združenimi državami Amerike s pridržkom njune poznejše sklenitve.

(2) Ta dva sporazuma bi bilo treba odobriti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

## Člen 1

Odobrita se naslednja sporazuma:

(a) Ženevski sporazum o trgovini z bananami med Evropsko unijo in Brazilijo, Kolumbijo, Kostariko, Ekvadorjem, Gvatemalo, Hondurasom, Mehiko, Nikaragvo, Panamo, Perujem in Venezuelo<sup>(2)</sup> (v nadaljnjem besedilu: Ženevski sporazum);

(b) Sporazum o trgovini z bananami med Evropsko unijo in Združenimi državami Amerike<sup>(3)</sup> (v nadaljnjem besedilu: Sporazum EU/ZDA).

## Člen 2

Predsednik Sveta je s tem sklepom pooblaščen, da imenuje osebo(-e), pooblaščno(-e) za posredovanje uradnih obvestil iz odstavka 8(a) Ženevskega sporazuma in iz odstavka 6 Sporazuma EU/ZDA v imenu Unije, s čimer se izrazi soglasje Unije, da jo ta sporazuma zavezujeta.

## Člen 3

Ta sklep začne veljati z dnem sprejetja.

V Bruslju, 7. marca 2011

Za Svet  
Predsednik  
CZOMBA S.

<sup>(1)</sup> UL L 141, 9.6.2010, str. 1.

<sup>(2)</sup> UL L 141, 9.6.2010, str. 3.

<sup>(3)</sup> UL L 141, 9.6.2010, str. 6.